

AIRBUS

1 psl. iš 9

Sutarties Nr. 145-437

2023-09-07 Nr. 21-16-1238

Priedų skaičius: 4

**Valstybės sienos apsaugos tarnyba
prie Lietuvos Respublikos vidaus
reikalų ministerijos****Adresas:** Savanorių pr. 2, LT-03116, Vilnius,
Lietuvos Respublika**Reg. No.** 188608252**Tel:** +370 707 59305**E-mail:** dvks@vsat.vrm.lt**Atstovaujama**Tarnybos vado
Rustamo Liubajev**UŽSAKO
TOLIAU
NURODYTAS
PREKES /
PASLAUGAS
IŠ:****AIRBUS****HELICOPTERS**

Pagrindinis biuras:

Aéroport international Marseille-Provence
13725 MARIGNANE Cedex – Prancūzija
RCS Aix en Provence: 352 383 715Veikia vardu arba sąskaita: AIRBUS
HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH,
pagrindinio biuro adresas: 86607
Donauwörth (Vokietija), bendrovės
registracijos (HRB) numeris: 16508

Atstovas:

P. Cristobal BULBOA

El. paštas:

cristobal.bulboa@airbus.com

Tel.

Kainos eurai, be mokesčių, DDP (Free Carrier Incoterms® ICC 2020), Donauworth gamykla, Vokietija

1. SRAIGTASPARNIO TIPAS	Tipas	Kiekis
	H145	3
Pagal orlaivio pagrindinės komplektacijos apibrėžimą 1 priede	"H145 Police for LBG, Lithuania" 2023 m rugpjūčio 28d.	

2. PASIRENKAMA ĮRANGA

Pagal orlaivio individualios komplektacijos apibrėžimą 2 priede

3. SUKOMPLEKTUOTO ORLAIVIO PRISTATYMO DATA (mėnuo / metai)**Su pasirinkta įranga sukomplektuotas sraigtasparnis (1+2) pagal 1 ir 2 priedo
aprašymus.**Ši data priklauso nuo pradinių įmokų gavimo į AIRBUS HELICOPTERS sąskaitą, kaip
numatyta 21 skirsnyje, ir sutartinių įsipareigojimų įvykdymoNurodyta 5 Priede
SPECIALIOSIOS
SUTARTIES SĄLYGOS.**AIRBUS**Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

Inicialai: _____

4. SUKOMPLEKTUOTO ORLAIVIO KAINA

Sraigtašparnio su papildoma įranga (1+2) kaina pagal 1 ir 2 priedų aprašymus, eurai, be PVM, visos nuolaidos įskaičiuotos

47 242 813,33 Eur.

5. APSAUGA IR PAKUOTĖ

	Gabenimo būdas	Incoterms® (ICC 2020)
Sukomplektuotas sraigtašparnis	Perskraidinimas su „Airbus Helicopters“ įgula	DDP

6. PRISTATYMO ADRESAS

Airbus Helicopters, Kliento adresu:

Oreivių g. 1, Paluknio aerodromas, Trakų rajonas, Lietuvos Respublika

7. DAŽYMO SCHEMOS IR DERINIMO NUORODOS

Standartinis dažymas

DAŽYMO SCHEMOS NUORODOS

Du (2) mėnesiai po sutarties pasirašymo

DERINIMO NUORODOS

Du (2) mėnesiai po sutarties pasirašymo

8. PRIETAISAI

Navigacinės priemonės	Anemometras	Kt
	Variometras	Ft / min
	Aukštimalis	Ft
Svoris ir balansas		Kg ir m
Manometras (alyvos slėgio)		Bar
Kuro matuoklis		Kg

9. ŽENKLINIMAS SALONE

Prietaisų skydelis ir konsolė	Anglų k.
Sauga ir servitutas	Anglų k.

10. IŠORINIS METALINIS NUMERIO ŽENKLAS

Taip

11. REGISTRACIJOS ŽENKLAI IR DUOMENŲ LAPAI

Pristatoma vėliausiai:

Registracijos ženklai	Keturi (4) mėnesiai prieš pristatymą
Duomenų lapai, avarinio radijo ryšio siųstuvas (PDS) Transponderio REŽIMAS S (PDS S režimas)	Keturi (4) mėnesiai prieš pristatymą


AIRBUS

Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

Inicialai: _____

12. TINKAMUMO SKRAIDYTI PAŽYMĖJIMAS (AC) / EASA 52 forma	Eksportas ☐ su CCRE ☐	EASA 52 forma ☒
Specifika		

13. TINKAMUMO SKRAIDYTI PAŽYMĖJIMO ATITIKTIS	EASA
---	------

14. MOKYMAI pagal „Airbus Helicopters“ planą ➤ Kaip nurodyta Priede I Techninė specifikacija ir 5 Priede Specialiosios sutarties sąlygos ➤ Galioja standartinės pardavimo sąlygos Mokymų metu naudojama kalba: Anglų k. Kaina iskaičiuota	
---	--

15. TECHNINĖ PAGALBA ➤ Galioja standartinės pardavimo sąlygos Taip	
---	--

16. DOKUMENTACIJA ➤ Kaip nurodyta Priede I Techninė specifikacija ir Priede 5 Specialiosios sutarties sąlygos ➤ Galioja standartinės pardavimo sąlygos ○ Vienas (1) spausdintas Skrydžio operacijų vadovas Anglų k. (! Kalba turi būti tokia pati kaip ir orlaivio viduje esantys ženklai) ○ Vienas (1) interaktyvus elektroninis O.R.I.O.N. (Optimizuota skaityklė internetui ir kitiems tinklams) kiekvienam Pirkėjui pristatytam sraigtasparniui, su sraigtasparnių priežiūrai ir dalių identifikavimui reikalingais dokumentais, būtinais jų naudojimui ir periodiniam aptarnavimui atlikti. Pirkėjas turi prisijungimą per e-TechPub, Keycopter sistemoje prie: - O.R.I.O.N. Online (tik skaitymui) - O.R.I.O.N. Light Online (parsisiuntimui) ○ Prieigą prie Internetinės techninės informacijos publikavimo sistemos (T.I.P.I.) Serviso Biuletениams / Pagrindinio Priežiūros Vadovo / ir Techninės priežiūros dokumentacijos. ○ Peržiūros Ataskaitos Dokumento (jeigu taikoma). Kaina iskaičiuota	
--	--

Inicialai: _____



AIRBUS

Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

17. PROGRAMINĖ ĮRANGA KAIP PASLAUGA IR SUSIJUSI PRENUMERATA

- **Kaip nurodyta Priede I Techninė specifikacija ir 5 Priede Specialiosios sutarties sąlygos**
- **Galioja standartinės pardavimo sąlygos**
- Standartinių sutarties sąlygų A5 pakeitimas:
 - Tiekėjas atsižvelgdamas į techninį užklausimą ir Airbus Standartinės Pardavimo Sutarties sąlygas, privalo suteikti pirkėjui nemokamai papildomą dviejų (2) metų prenumeratos Paslaugą (kaip priklausomai nuo sraigtasparnio tipo) yra numatyta A5 Airbus Standartinėse Pardavimo Sutarties sąlygose „Programinė įranga kaip paslauga ir susijusios prenumeratos“. Siekiant išvengti neaiškumų, tai reiškia, kad Pirkėjas privalo gauti trijų (3) metų prenumeratą tokioms paslaugoms:
 - Flight Perfo apps (*) kiekvienam pristatytam sraigtasparniui (*) įtrauktą į skrydžio operacijų vadovą kiekvienam H160 sraigtasparniui.
 - Ryšio paslaugas kiekvienam pristatytam sraigtasparniui su WACS įranga.
 - Skrydžių analizatorius kiekvienam pristatytam sraigtasparniui.
 - Orlaivių parko stebėjimo kiekvienam pristatytam sraigtasparniui.

Kaina
įskaičiuota

18. VARIKLIO DOKUMENTŲ PRISTATYMO ADRESAS

Orlaivio techninės priežiūros centro
adresas ir pavadinimas, jei skiriasi nuo
Pirkėjo adreso ir pavadinimo

Vardas:
Adresas:
Tel.:
El. paštas:

19. GARANTIJA

- **Galioja standartinės pardavimo sąlygos**
Per du tūkstančius (2 000) skrydžio valandų arba per trisdešimt šešis (36) mėnesius, atsižvelgiant į tai, kuris baigiasi anksčiau
Ši garantija taikoma sraigtasparnio (-ių) standartinei komplektacijai ir sumontuotai papildomai įrangai.
Turbiniam varikliui (-iams), specifinei įrangai, kurios STC nurodyti Sutartyje (jei yra), ir MEGHAS avionikos įrangai galioja šios įrangos gamintojų suteikiama garantija, kuria Pardavėjas perleidžia Klientui.

- **Garantijos pratęsimas: Ne**

Orlaivis

☐

Variklis

☐

Kaina
įskaičiuota

20. PERLEIDIMO SUTARTIS

Pagal pridedamas standartinės pardavimo sąlygas, Klientas neturi teisės be išankstinio raštiško Pardavėjo sutikimo perleisti ar perduoti trečiosioms šalims visų ar dalies teisių ir pareigų pagal šią Sutartį

Finansavimo ar kitu atveju, kuris apima orlaivio savininko pasikeitimą, naujam savininkui taikomas „Pažink savo klientą“ procesas (Standartinių pardavimo sąlygų 4.1 punktas)

Likus mėnesiui iki pristatymo pasirašomi dokumentai (trišalis susitarimas)

Inicialai:

AIRBUS

Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

21. BENDRA SUTARTIES SUMA

Be mokesčių

47 242 813,33 Eur.

22. MOKĖJIMO TERMINAI

Sąskaitos faktūros išrašymo adresas

Jeigu skiriasi nuo nurodyto 1 psl.

Kliento banko duomenys

Klientas turi pateikti „Airbus Helicopters“ visą reikiamą informaciją, leidžiančią atlikti būtiną patikrinimą pagal „Pažink savo klientą“ reglamentuojančias taisykles (Standartinių pardavimo sąlygų 4.1 punktą)

Banko pavadinimas SWEDBANK

Banko adresas: Konstitucijos pr. 20A, 03502 Vilnius, Lietuva

Sąskaitos pavadinimas: Valstybės sienos apsaugos tarnyba

IBAN LT95 7300 0100 0054 3098

SWIFT HABALT22

„Airbus Helicopters“ banko duomenys

Visi mokėjimai atliekami į AIRBUS HELICOPTERS banko sąskaitą neatšaukiamu banko pavedimu.

Sąskaitos kodas:

Banko kodas:

IBAN:

S.W.I.F.T.:

Pradinė įmoka

Kaip nurodyta 5 Priede Specialiosios sutarties sąlygos

Tarpinis mokėjimas

Kaip nurodyta 5 Priede Specialiosios sutarties sąlygos

Likutis

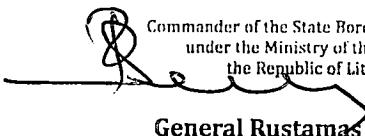
Kaip nurodyta 5 Priede Specialiosios sutarties sąlygos



AIRBUS
Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

Šiam užsakymui taikomos 3 priede pateiktos Standartinės pardavimo sąlygos, su kuriomis pasirašantysis yra susipažinęs ir visiškai sutinka.

Sudaryta dviem egzemplioriais _____

PIRKĖJUI	„AIRBUS HELICOPTERS“
 Commander of the State Border Guard Service under the Ministry of the Interior of the Republic of Lithuania General Rustamas Liubajevs Parašas ir spaudas	 AIRBUS Europe Region Aéroport International Marseille Provence 13725 Marignane cedex Parašas ir spaudas

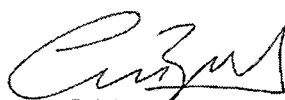
1 priedas

ORLAIVIO STANDARTINĖS KOMPLEKTACIJOS APIBRĖŽIMAS

Nurodyta 2023m rugpjūčio 28 d. galutiniame pasiūlyme konfigūracijos laikmenoje „H145 Police for LBG, Lithuania“

2 priedas. TECHNINĖ KONFIGŪRACIJA pristatymo metu

Nurodyta 2023m rugpjūčio 28d. galutiniame pasiūlyme konfigūracijos laikmenoje „H145 Police for LBG, Lithuania“


AIRBUS

Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

Inicialai: _____

3 priedas

STANDARTINĖS PARDAVIMO SĄLYGOS

- 5 Priedas – Specialiosios sutarties sąlygos
- 2022 „AIRBUS HELICOPTERS“ STANDARTINĖS PARDAVIMO SĄLYGOS
- 2022 „AIRBUS HELICOPTERS“ STANDARTINIŲ PARDAVIMO SĄLYGŲ priedas – Specialus priedas, taikomas naujų sraigtasparnių ir susijusių paslaugų pardavimui.


AIRBUS
Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

Initialai: _____

SPECIALIOSIOS SUTARTIES SĄLYGOS

1. APIBRĖŽIMAI

1.1. **Sutartis** – sutartis tarp šalių, kurią sudaro Specialiųjų sutarties sąlygų punkte 1.2 nurodytų dokumentų visuma.

1.2. Sutarties dokumentai, kuriais esant bet kokiems prieštaravimams ir neatitikimams tarp Sutarties dalių, pirmenybė teikiama tokia mažėjančia tvarka:

- 1.2.1. Specialiosios sutarties sąlygos;
- 1.2.2. Techninė specifikacija (Sutarties I priedas);
- 1.2.3. Tiekėjo Standartinės pardavimo sąlygos;
- 1.2.4. Pirkimo užsakymas arba užsakymo patvirtinimas (jei taikoma) (Sutarties II priedas);
- 1.2.5. Galutinis Tiekėjo pasiūlymas (Sutarties III priedas);
- 1.2.6. Specialus (-iai) priedas (-ai) (Sutarties IV priedas);
- 1.2.7. Kiti priedai ir (arba) priedėliai (numeruojami eilės tvarka: V, VI, VII ir t.t.).

2. SUTARTIES DALYKAS

2.1. Tiekėjas įsipareigoja Sutartyje nustatytais sąlygomis perduoti Pirkėjui nuosavybės teise 3 vienetus daugiavariklių sraigtasparnių su Specialiaja įranga, Įgulos naudojama įranga, Sraigtasparnių eksploatacijai reikalinga įranga, Techninė dokumentacija ir naudojamais duomenimis, Mokymais (toliau – Prekės), kurių detalus aprašymas, joms taikomi kokybės ir kiti reikalavimai yra nurodyti Prekių Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priedas), o Pirkėjas įsipareigoja Sutartyje nustatytais sąlygomis priimti Sutarties reikalavimus atitinkančias Prekes ir apmokėti už jas Sutartyje nustatytais sąlygomis ir terminais.

2.2. Prekių pristatymo ir sraigtasparnių gamybos darbų atlikimo grafiką Tiekėjas Pirkėjui pateikia per 30 kalendorinių dienų nuo Sutarties pasirašymo ir Specialiųjų sutarties sąlygų 13 skyriuje nustatytus reikalavimus atitinkančio sutarties vykdymo užtikrinimo pateikimo.

2.3. Galutinis prekių pristatymo terminas 2025 metų kovo 31 d. Pratęsus projektą, kurių lėšomis finansuojamas Prekių įsigijimas, įgyvendinimą, Šalių susitarimu Prekių pristatymo terminas gali būti pratęstas projektą įgyvendinimo pratęsimo laikotarpiui. Pratęsus Prekių pristatymo terminą, Tiekėjas Pirkėjui turi pateikti atnaujintą Prekių pristatymo ir sraigtasparnių gamybos darbų atlikimo grafiką.

3. SUTARČIAI TAIKOMA TEISĖ

3.1 Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms, o taip pat ginčų nagrinėjimui taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

4. SUTARTIES KAINODAROS TAISYKLĖS IR MOKĖJIMO SĄLYGOS

4.1. Sutarties kaina yra fiksuotos kainos su peržiūra sutartis.

4.1.1. Bet kuri Sutarties šalis Sutarties galiojimo metu turi teisę inicijuoti Sutartyje numatytą įkainių perskaičiavimą (keitimą) ne anksčiau kaip po 6 (šešių) mėnesių nuo šios Pirkimo

Sutarties, pasirašymo dienos (jeigu perskaičiavimas jau buvo atliktas – nuo paskutinio perskaičiavimo pagal šį punktą dienos), jeigu Vartojimo prekių ir paslaugų kainų pokytis (k), apskaičiuotas kaip nustatyta šiame punkte, viršija 15 procentų. Atlikdamos perskaičiavimą Šalys vadovaujasi Europos Sąjungos statistikos tarnybos (EUROSTAT) viešai paskelbtais duomenimis, iš kitos Šalies nereikalaudamos pateikti oficialaus EUROSTAT ar kitos institucijos išduoto dokumento ar patvirtinimo.

4.1.2. Šalys privalo Susitarime nurodyti indekso reikšmę laikotarpio pradžioje ir jo nustatymo datą, indekso reikšmę laikotarpio pabaigoje ir jo nustatymo datą, kainų pokytį (k), perskaičiuotus įkainius, perskaičiuotą pradinės sutarties vertę.

4.1.3. Perskaičiuotieji įkainiai taikomi tik tiems darbams/darbų daliai, kurie atliekami po to, kai Šalys sudaro susitarimą dėl įkainių perskaičiavimo.

4.1.4. Nauji įkainiai apskaičiuojami pagal formulę:

$$a_1 = a + \left(\frac{k}{100} \times a \right)_{kur}$$

a – įkainis (Eur be PVM)) (jei jis jau buvo perskaičiuotas, tai po paskutinio perskaičiavimo).

a₁ – perskaičiuotas (pakeistas) įkainis (Eur be PVM)

k – Pagal vartotojų kainų indeksą (pasirenkamas bendras „Vartojimo prekės ir paslaugos“ (perskaičiuojant naudojamas bendras indeksas)) apskaičiuotas Vartojimo prekių ir paslaugų kainų pokytis (padidėjimas arba sumažėjimas) (%). „k“ reikšmė skaičiuojama pagal formulę:

$$k = \frac{Ind_{naujausias}}{Ind_{pradžia}} \times 100 - 100, (proc.)_{kur}$$

Ind_{naujausias} – kreipimosi dėl kainos perskaičiavimo išsiuntimo kitai šaliai datą naujausias paskelbtas vartojimo prekių ir paslaugų indeksas (pasirenkamas bendras „Vartojimo prekės ir paslaugos“).

Ind_{pradžia} – laikotarpio pradžios datos (mėnesio) vartojimo prekių ir paslaugų indeksas (pasirenkamas bendras „Vartojimo prekės ir paslaugos“). Pirmojo perskaičiavimo atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra šios Pirkimo sutarties pasirašymo dienos mėnuo. Antrojo ir vėlesnių perskaičiavimų atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra paskutinio perskaičiavimo metu naudoto paskelbto atitinkamo indekso reikšmės mėnuo.

4.1.5. Skaičiavimams indeksų reikšmės imamos keturių skaitmenų po kablelio tikslumu. Apskaičiuotas pokytis (k) tolimesniems skaičiavimams naudojamas suapvalinus iki vieno (EUROSTAT pokyčius skelbia apvalindamas iki vieno skaitmens po kablelio) skaitmens po kablelio, o apskaičiuotas įkainis „a“ suapvalinamas iki dviejų (perkančioji organizacija įrašo tiek skaitmenų, kiek įkainiams nurodyti naudojama sudarytoje sutartyje) skaitmenų po kablelio.

4.1.6. Vėlesnis kainų arba įkainių perskaičiavimas negali apimti laikotarpio, už kurį jau buvo atliktas perskaičiavimas.

4.2. Į Sutarties kainą yra įskaičiuotos visos Paslaugų teikėjo patiriamos išlaidos, įskaitant, bet neapsiribojant:

4.2.1. Visos išlaidos susijusios su sraigtasparnių, jų sklandmens, variklių, komponentų, programinės įrangos, papildomos Specialiosios įrangos, Įgulos naudojamos įrangos, Sraigtasparnių eksploatacijai reikalingos įrangos gamyba, surinkimu, montavimu, bandymu (testavimu) ir sertifikavimu, tam, kad jie atitiktų reikalavimus nustatytus Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priedas);

4.2.2. Visos su sraigtasparnių atgabenimu iki Sutarties punkte 5.3 punkte nurodytos vietos susijusios išlaidos, tokios kaip: degalai, oro uostų mokesčiai, draudimas, navigacinės rinkliavos, leidimų išdavimo mokesčiai ir kitos;

4.2.3. Įrangos ir prietaisų transportavimo iki Sutarties punkte 5.3 punkte nurodytos vietos, pakavimo, krovimo, tranzito, muto, tikrinimo, draudimo, pristatytų Prekių surinkimo vietoje ir (arba)

paleidimo, aprūpinimo įrankiais ir įranga, reikalinga pristatytų Prekių eksploatacijai, išlaidos;

4.2.4. Pirkėjo darbuotojų apmokymo, patikrinimo ir egzaminavimo išlaidos, kaip tai numatyta Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priedas);

4.2.5. Dokumentacijos, naudojimo ir priežiūros instrukcijų ir programinių paketų ir duomenų rinkmenų, numatytų Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priedas) pateikimo (ir jei tai numatyta – atnaujinimo) išlaidos;

4.2.6. Prekių garantinės priežiūros išlaidos;

4.2.7. Sąskaitų pateikimo per E-sąskaita sistemą išlaidos.

4.3. Tuo atveju, kai mokesčius reguliuojančių įstatymų ir jų įgyvendinamųjų teisės aktų nustatyta tvarka Pirkėjas pats turi sumokėti pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM) į Lietuvos Respublikos valstybės biudžetą už įsigytą pirkimo objektą, į pasiūlymo kainą įskaitytas PVM sudarant šią Sutartį išskaičiuojamas.

4.4. Jokios papildomos Paslaugų teikėjo išlaidos nebus apmokamos ar kompensuojamos.

4.5. Mokėjimai atliekamas euraiis tokia tvarka:

Mokėjimo dydis	Pateikiami dokumentai	Suma
Išankstinis mokėjimas (avansas)		
	Avansinio mokėjimo banko garantija ir sąskaita faktūra / PVM sąskaita faktūra arba prašymas/sąskaita avansiniam mokėjimui	Suma be PVM
	<u>Mokėtina suma:</u>	
Mokėjimai	Pateikiami dokumentai	Suma
1 tarpinis mokėjimas		
1 tarpinis mokėjimas, I gamybos etapas Laikotarpis iki 2023 metų gruodžio 10 d.	Abiejų Šalių pasirašytas I gamybos etapo faktinių gamybos darbų priėmimo-perdavimo aktas, suprantamas kaip „Esminė Projekto Peržiūra“, sąskaita-faktūra / PVM sąskaita-faktūra tarpiniam mokėjimui	Suma be PVM
	<u>Mokėtina suma:</u>	

2 tarpinis mokėjimas		
2 tarpinis mokėjimas [redacted] II gamybos etapas Laikotarpis iki 2024 metų liepos 1 dienos.	Abiejų Šalių pasirašytas II gamybos etapo faktinių gamybos darbų priėmimo-perdavimo aktas, suprantamas kaip FAL – „Pradėtas galutinis surinkimas gamybos linijoje“ sąskaita-faktūra / PVM sąskaita-faktūra tarpiniam mokėjimui	Suma be PVM
	Mokėtina suma:	[redacted]
3 tarpinis mokėjimas		
3 tarpinis mokėjimas I [redacted] III gamybos etapas Laikotarpis iki 2024 metų gruodžio 13 dienos.	Abiejų Šalių pasirašytas III gamybos etapo, suprantamo kaip „Galutinio surinkimo gamybos linijoje pažangos patikrinimas“ faktinių gamybos darbų priėmimo-perdavimo aktas, sąskaita-faktūra / PVM sąskaita-faktūra tarpiniam mokėjimui	Suma be PVM
	Atskaitoma avanso suma:	-
	Mokėtina suma:	[redacted] 7
Galutinis mokėjimas		
Galutinis mokėjimas 4 : [redacted] Prekių priėmimas [redacted]	Abiejų Šalių pasirašytas Prekių priėmimo-perdavimo aktas, sąskaita-faktūra / PVM sąskaita-faktūra galutiniam mokėjimui /jei reikalinga, nurodyti ir kitus dokumentus/	Suma be PVM


AIRBUS

 Europe Region
 Aéroport International Marseille Provence
 13725 Marignane cedex

	Atskaitoma avanso suma:	
	<u>Mokėtina suma:</u>	
Prekių vertė iš viso:		47 242 813,33 Eur
Mokėtina suma iš viso:		47 242 813,33 Eur
PVM	9 756 885,95 Eur	
Visa mokama suma su PVM		56 999 699,28 Eur

4.6. Tiekėjui pageidaujant gali būti mokamas avansas iki 30 proc. Sutartyje numatytos Sutarties kainos be PVM. Avansinis mokėjimas turi būti užtikrinamas Tiekėjo pateikiama avanso grąžinimo garantija, kuri turi galioti visą Sutarties galiojimo laikotarpį.

4.7. Tiekėjas kartu su avansinio mokėjimo paraiška, išankstinio mokėjimo sąskaita-faktūra turi pateikti avanso grąžinimo garantiją visam avanso dydžiui. Avanso grąžinimo garantija turi būti užtikrinta banko garantija, kurioje būtų nurodyta privaloma sąlyga pagal pirmą pareikalavimą (esminės užtikrinimo sąlygos yra – užtikrinimo suma, besąlygiškumas (t. y. Pirkėjui užtenka nurodyti sąlygą (-as), kurią (-as) Tiekėjas pažeidė, bet jis neprivalo pagrįsti reikalavime nurodytos Sutarties sąlygos visiško ar dalinio nevykdymo ar netinkamo vykdymo), Pirkėjo ir Tiekėjo rekvizitai, galiojimo laikas, sutikimas sumokėti užtikrinimo sumą ne ginčo tvarka per nustatytą terminą, užtikrinimas privalo būti tinkamai pasirašytas ir patvirtintas). Tiekėjas banko garantiją, turi iš anksto suderinti su Pirkėju. Tiekėjui nepateikus reikalavimus atitinkančios garantijos mokėjimo sąskaita-faktūra, avansas nebus išmokamas, tačiau Sutartis lieka galioti ir mokėjimai atliekami šiame priede .nustatyta tvarka. Kiekvieno Tarpinio mokėjimo suma nustatoma pagal faktiškai atliktų darbų/pristatytų prekių kieki ir jų vertę. Tarpinis mokėjimas atliekamas, kai Tiekėjas pateikia Šalių pasirašytą tarpinį atliktų darbų/prekių aktą, PVM sąskaitą-faktūrą (sąskaitą-faktūrą) už atliktus darbus/pristatytas prekes /jei reikalinga, nurodyti ir kitus dokumentus.

4.8. Tarpiniai mokėjimai bus atliekami remiantis Tiekėjo pateiktomis PVM sąskaitomis-faktūromis / sąskaitomis-faktūromis, kuriose nurodytos faktiškai Tiekėjo pristatytos prekės ar faktiškai atlikti darbai. Nustatant 3 tarpinio ir galutinio mokėjimo sumas, iš faktiškai pristatytų prekių / atliktų darbų vertės turi būti atimama avansinio mokėjimo dalis (jei jis išmokėtas), 3 tarpiniame mokėjime išskaitoma 80 proc. sumokėto avanso ir 20 proc. sumokėto avanso išskaitoma iš galutinio mokėjimo.

4.9. Tarpiniai mokėjimai atliekami atlikus darbus, pasirašius Prekių priėmimo aktus, bei Tiekėjui pateikus, PVM sąskaitą-faktūrą (sąskaitą-faktūrą) ne vėliau kaip per 30 dienų nuo Prekių priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos-faktūros gavimo dienos.



AIRBUS
Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

4.10. Galutinis mokėjimas atliekamas pristačius visas prekes, pasirašius galutinį Prekių priėmimo aktą, bei Tiekėjui pateikus, PVM sąskaitą-faktūrą (sąskaitą-faktūrą) ne vėliau kaip per 60 dienų nuo Prekių priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos-faktūros gavimo dienos.

4.11. Visi mokėjimai atliekami mokėjimo pavedimu į Tiekėjo Sutartyje nurodytą banko sąskaitą 4.9 ir 4.10 papunkčiuose nurodytais terminais.

4.12. Vykdam Sutartį, pridėtinės vertės mokesčio sąskaitas faktūras, sąskaitas faktūras, kreditinius ir debetinius dokumentus bei avansines sąskaitas teikti naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Jei informacinės sistemos „E. sąskaita“ funkcinės galimybės nepakankamos ar laikinai neužtikrinamos, Tiekėjas gali pateikti reikalingą informaciją raštu.

4.13. PVM sąskaita – faktūra pagal šią Sutartį turi būti teikiama naudojantis informacinės sistemos „E. sąskaita“ priemonėmis. Sąskaita – faktūra turi būti pateikiama ne anksčiau nei abiejų Šalių suderintas ir pasirašytas priėmimo aktas be trūkumų / pastabų (t. y. kai pašalinti visi trūkumai ar pastabos, nurodytos ankstesniuose priėmimo aktuose, jei tokių buvo). Tam tikros orlaivių dalys, kurios abiejų pusių abipusiu sutarimu yra vadinamos kaip „atviros dalys“, su sąlyga, kad orlaiviai bus užbaigti per pagrįstą laikotarpį, neturi įtakoti sąskaitų faktūrų išrašymo.

5. PREKIŲ PRISTATYMAS IR PERDAVIMAS

5.1. Pirkėjas numato tarpinį sraigtasparnių gamybos darbų priėmimą, pagal Tiekėjo pateiktą mokėjimų / sraigtasparnių gamybos darbų atlikimo grafiką pateiktą 4.5 papunktyje, suskirstytą etapais. Šių priėmimų metu Pirkėjo ir Tiekėjo atstovai atlieka faktinį esamos sraigtasparnių gamybos darbų apimtį įvertinimą, reikalingą Specialiųjų sutarties sąlygų 4.5 punkte numatytiems tarpiniams mokėjimams atlikti. Kiekvieno tarpinio priėmimo metu Šalys pasirašo atliktų darbų priėmimo aktą, kuriame užfiksuoja atliktų darbų apimtį / kokybę / ir jeigu pastebėta - trūkumus.

5.2. Sraigtasparnių nuosavybės teisės ir sraigtasparnių žuvimo ar sugadinimo rizika pereina Pirkėjui tik atliktus sraigtasparnių gamyklinę patikrą pagal Tiekėjo Standartinėse pardavimo sąlygose numatytą tvarką ir patikrinimo metu nenustačius Prekių trūkumų, bei pasirašius Prekių (sraigtasparnių) galutinio priėmimo aktą (be trūkumų / pastabų), bei gavus visus atitinkamus mokėjimus. Papildomi reikalavimai sraigtasparnių pristatymui yra nurodyti Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priedas).

5.3. Galutinė Prekių pristatymo vieta – Valstybės sienos apsaugos tarnybos prie Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerijos Aviacijos valdyba adresu: Oreivių g. 1, Trakų rajonas, Paluknio kaimas, Lietuvos Respublika. Prekes Tiekėjas į Pirkėjo nurodytą Prekių pristatymo vietą pristato savo sąskaita. Pristatymo sąlygos Incoterms DDP. Papildomi reikalavimai Prekių pristatymui ir paslaugų teikimui yra nurodyti Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priedas).

5.4. Tiekėjas įsipareigoja, likus ne mažiau kaip 10 darbo dienų iki planuojamo Prekių/atliktų darbų (sraigtasparnių tarpinių gamybos darbų) pristatymo datos informuoti Pirkėją telefonu ir / ar el. paštu apie ketinimą pristatyti Prekes ar atliktus darbus.

5.5. Planuodamas pristatyti Prekes, Tiekėjas turi įvertinti ir numatyti terminą, reikalingą, Prekių priėmimui ir trūkumų pašalinimui, kuris neturi būti ilgesnis nei 6 mėn.

5.6. Terminas, skirtas Pirkėjui priimti Prekes bei patikrinti jų atitikimą nustatytiems reikalavimams ir Pirkėjo nurodytas trūkumų / pastabų, išvardintų priėmimo akte, pašalinimo terminas, kuris neturi viršyti Sutarties 5.5 p. nurodyto termino.

5.7. Pateiktų Prekių / atliktų darbų apimtį / kokybę kaip numatyta Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priedas) patikrinama perdavimo-priėmimo metu, įsitikinus tinkamu jų veikimu ir funkcionalumu kaip nurodyta Tiekėjo Standartinėse pardavimo sąlygose, Šalims

 **AIRBUS**

Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

pasirašant Prekių / atliktų darbų priėmimo aktą. Priėmimo akte turi būti įrašomi pastebėti Prekių trūkumai ar kitos pastabos, susijusias su tiekiamomis Prekėmis / atliktais darbais.

5.8. Prekių / atliktų darbų priėmimo aktas pasirašomas 2 (dviem) vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais.

5.9. Pirkėjas, patikrinęs ir įsitikinęs, kad pristatytos Prekės / atlikti darbai atitinka Sutartyje ir jos prieduose nustatytus reikalavimus ir, kad yra įvykdyti visi kiti Tiekėjo įsipareigojimai pagal Sutartį (suprantami kaip šios sutarties dalykas), ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas privalo priimti pateiktas Prekes / atliktus darbus ir pasirašyti Prekių / atliktų darbų priėmimo aktą.

5.10. Jeigu Pirkėjas priėmimo metu turi pastabų dėl Prekių / atliktų darbų kiekio ir / arba kokybės ir / arba nustatomi Prekių / atliktų darbų kokybės trūkumai ir / arba neatitikimai Techninės specifikacijos (Sutarties I priedo) reikalavimams, visi neatitikimai / trūkumai raštu nurodomi Prekių / atliktų darbų priėmimo akte ir perdavimo–priėmimo aktas pasirašomas. Prekes, neatitinkančias Sutarties reikalavimų, Tiekėjas privalo atsiimti savo sąskaita per Pirkėjo Prekių priėmimo akte nustatytą terminą, pakeisti jas Sutarties reikalavimus atitinkančiomis, taip pat Pirkėjo reikalavimu atlyginti pagrįstas tokių Prekių saugojimo išlaidas.

5.11. Pirkėjas, atsižvelgdamas į trūkumų pobūdį, kiekį bei sudėtingumą, Prekių / atliktų darbų priėmimo akte nurodo Tiekėjui terminą pašalinti Prekių / atliktų darbų neatitikimus / trūkumus, kuris neturi viršyti Sutarties 5.5 p. nurodyto termino. Tiekėjui pašalinus Prekių / atliktų darbų neatitikimus / trūkumus, numatytus priėmimo akte, Šalys pasirašo naują Prekių / atliktų darbų priėmimo aktą.

5.12. Pirkėjo personalo mokymai yra vykdomi Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priede) aprašyta tvarka.

6. PREKIŲ KOKYBĖ IR GARANTINIAI ĮSIPAREIGOJIMAI

6.1. Tiekėjas garantuoja Prekių kokybę bei paslėptų trūkumų / defektų nebuvimą. Prekių kokybę privalo atitikti Sutartyje ir jos prieduose nustatytus reikalavimus.

6.2. Garantinis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo Prekių ar jų dalies, jeigu Prekės tiekiamos dalimis, perdavimo Pirkėjo nuosavybės dienos (t. y. Prekių priėmimo akto be trūkumų pasirašymo dienos). Garantinis terminas visoms pakeistoms ar sutaisytomis Prekėms ar jų dalims įsigalioja nuo tinkamai pakeistų ar sutaisytų Prekių ar jų dalių perdavimo Pirkėjui dienos. Siekiant išvengti bet kokių nesusipratimų: visa garantija baigiasi kartu su garantija taikoma sraigtasparniams.

6.3. Garantinių įsipareigojimų terminai yra nustatyti Standartinėse tiekėjo pardavimo sąlygose. Turi būti taikomas šiuose dokumentuose nustatytas ilgiausias garantinių įsipareigojimų terminas.

6.4. Defektų ir gedimų šalinimas atliekamas Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priede) ir Tiekėjo Standartinėse sąlygose numatyta tvarka.

6.5. Tiekėjas privalo kuo įmanoma greičiau savo sąskaita pašalinti visus garantinio laikotarpio metu pastebėtus defektus ar įvykusius gedimus, kurie atsirado ne dėl Pirkėjo kaltės.

6.6. Jei defektai išaiškėja arba gedimai įvyksta garantinio laikotarpio metu, Pirkėjas raštu informuoja apie tai Tiekėją, nurodydamas, kad Tiekėjas privalo:

6.6.1. Arba per Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priede) numatytą terminą arba per Pirkėjo nustatytą terminą, arba remiantis abipusiu susitarimu priklausomai nuo gedimo sudėtingumo (vertinant kiekvieną atvejį atskirai), jeigu jis nenumatytas Techninėje specifikacijoje, pašalinti defektą / gedimą;

6.6.2. arba per Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priede) numatytą terminą arba per Pirkėjo nustatytą terminą, jeigu jis nenumatytas Techninėje specifikacijoje, netinkamą Prekę / Prekės dalį (komponentą) pakeisti kita, nustatytus reikalavimus atitinkančia Preke / Prekės dalimi (komponentu).

7. PIRKIMO SUTARTIES ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

7.1. Tiekėjas įsipareigoja:

7.1.1. pristatyti kokybiškas šioje Sutartyje ir jos prieduose numatytas Prekes ir paslaugas bei vykdyti kitus Sutartyje ir jos prieduose nustatytus įsipareigojimus Sutartyje nustatytais terminais ir tvarka savo protinga rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai, įskaitant, bet neapsiribojant, Prekių tiekimą pagal aukštus visuotinai pripažįstamus profesinius, techninius standartus ir praktiką, panaudodamas visus reikiamus įgūdžius, žinias;

7.1.2. bendradarbiauti su Pirkėju visos Sutarties vykdymo metu ir nedelsdamas raštu informuoti Pirkėją apie bet kokias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Tiekėjui įvykdyti įsipareigojimus Sutartyje nustatytais terminais arba gali turėti įtakos tiekiamų Prekių apimčiai ir / ar kokybei;

7.1.3. prisiimti Prekių žuvimo ar sugadinimo riziką iki Prekių priėmimo akto (be trūkumų) pasirašymo momento;

7.1.4. perleisti Pirkėjui nuosavybės teises į Prekes po Prekių priėmimo akto (be trūkumų) pasirašymo;

7.1.5. užtikrinti iš Pirkėjo Sutarties vykdymo metu gautos ir su Sutarties vykdymu susijusios informacijos konfidencialumą bei apsaugą;

7.1.6. nenaudoti Pirkėjo Prekių ženklų ar pavadinimo jokioje reklamoje, leidiniuose ar kitur be išankstinio raštiško Pirkėjo sutikimo;

7.1.7. užtikrinti, kad Sutarties sudarymo momentu ir visą jos galiojimo laikotarpį Prekes tiekų kvalifikuoti ir patirtį turintys Tiekėjo ar subtiekiejo (-ų) (jei taikoma) specialistai;

7.1.8. Pirkėjui raštu paprašius, grąžinti visus iš Pirkėjo gautus, Sutarčiai vykdyti reikalingus dokumentus;

7.1.9. remtis subtiekiejais, kurie nurodyti Pasiūlyme, jeigu vykdant Sutartį jie pasitelkiami, taip pat tais subtiekiejais, kurie pakeisti ar pasitelkti naujai Sutarties vykdymo metu, laikantis šios Sutarties reikalavimų;

7.1.10. remtis specialistais, kurie nurodyti Pasiūlyme bei tais, kurie papildomai įtraukti Sutarties vykdymo metu arba yra pakeisti, laikantis Sutarties reikalavimų;

7.1.11. Sudarius Sutartį, tačiau ne vėliau negu Sutartis pradeda vykdyti, Tiekėjas įsipareigoja Pirkėjui pranešti tuo metu žinomų subtiekiejų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus. Pirkėjas taip pat reikalauja, kad Tiekėjas informuotų apie minėtos informacijos pasikeitimus visu Sutarties vykdymo metu, taip pat apie naujus subtiekiejus, kuriuos jis ketina pasitelkti vėliau;

7.1.12. savo sąskaita per Pirkėjo nurodytą terminą atsiimti pristatytas Sutarties reikalavimų neatitinkančias Prekes ir Pirkėjo reikalavimu atlyginti tokių Prekių saugojimo išlaidas;

7.1.13. rūpestingai tvarkyti sąskaitas, įrašus ir kvitus, susijusius su Pirkėjo vykdomais mokėjimais pagal šią Sutartį. Tiekėjo auditai gali būti atliekami pasitelkiant Vokietijos valdžios organus. Tiekėjas pateikia visus paaiškinimus, susijusius su išlaidomis, kurias Pirkėjas prašo paaiškinti;

7.1.14. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus Sutartyje, taip pat ir

galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose, Pirkėjui raštiškai pasiteiravus, bei suteikus protingą laiko terminą tinkamai pasirengti šių įsipareigojimų įvykdymui, jeigu toks poreikis būtų numanomas arba iškiltų ateityje;

7.1.15. Pirkėjui pareikalavus, pateikti visą informaciją apie Sutarties vykdymo eigą.

7.2. Tiekėjas turi teisę:

7.2.1. gauti Sutarties kainą su sąlyga, kad jis tinkamai ir laiku įvykdo visus šioje Sutartyje numatytus įsipareigojimus;

7.2.2. Tiekėjas turi ir kitas šios Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

7.3. Pirkėjas įsipareigoja:

7.3.1. laiku priimti iš Tiekėjo tinkamas ir kokybiškas Prekes ir laiku už jas atsiskaityti šios Sutarties Specialiose sąlygose nustatyta tvarka;

7.3.2. nuo Prekių pristatymo į šių sąlygų punkte 5.3 nurodytą vietą iki Prekių priėmimo akto (be trūkumų/pastabų) pasirašymo arba iki termino, per kurį Pirkėjas įsipareigoja Tiekėją atsiimti Sutarties reikalavimų neatitinkančias Prekes, pabaigos imtis visų protingų priemonių, reikalingų apsaugoti Prekes nuo praradimo ar sugadinimo;

7.3.3. nedelsiant pranešti Tiekėjui apie Sutarties sąlygų pažeidimą, kai tik toks pažeidimas yra nustatomas;

7.3.4. patikrinti pašalinimo pagrindų nebuvimą ir atitikimą kvalifikacijos reikalavimams (jei tokie buvo keliami) šioje Sutartyje nustatyta tvarka keičiamų arba naujai pasitelkiamų subtiekiejų atžvilgiu;

7.3.5. Tiekėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, būtinus Sutarčiai vykdyti;

7.4. Pirkėjas turi teisę:

7.4.1. reikalauti, jog tinkamai, laiku ir kokybiškai būtų tiekiamos Prekės bei vykdomi kiti Sutartyje numatyti Tiekėjo įsipareigojimai, prižiūrėti Sutarties vykdymą ir teikti pastabas dėl jos vykdymo, taip pat žodžiu ir raštu nurodyti Tiekėjui tiekiamų Prekių trūkumus ir / ar neatitikimus; reikalauti, kad jie būtų pašalinti per kuo įmanoma trumpiausią ir su Pirkėju suderintą terminą;

7.4.2. tais atvejais, kai Tiekėjas remiasi subtiekiejo pajėgumais, Pirkėjas, siekdamas užtikrinti tinkamą Viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnio 2 dalies 2 punkto nuostatų įgyvendinimą ir vadovaudamasis pirkimo dokumentuose nustatytais reikalavimais, gali patikrinti, ar nėra šio pirkimo dokumentuose nurodytų Tiekėjo subtiekiejo pašalinimo pagrindų. Tokiu atveju, jeigu subtiekiejo padėtis atitinka bent vieną pirkimo dokumentuose nustatytą pašalinimo pagrindą, Pirkėjas reikalauja, kad Tiekėjas per Pirkėjo nustatytą terminą pakeistų minėtą subtiekieją kitu, reikalavimus atitinkančiu subtiekieju;

7.4.3. Pirkėjas turi ir kitas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

8. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (FORCE MAJEURE)

8.1. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal šią Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad sutartiniai įsipareigojimai neįvykdyti ar dalinai neįvykdyti dėl nenumatytų aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo protingai užskirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui.

8.2. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos

 **AIRBUS**
Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

Respublikos civilinio kodekso 6.212 str. ir kituose Lietuvos Respublikos teisės aktuose. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms, Šalis Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamas nuo atsakomybės už Sutartyje numatytų sutartinių įsipareigojimų neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų įvykdymo terminas pratęsiamas.

8.3. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, raštu pranešti kitai Šaliai apie nenugalimos jėgos aplinkybes, pateikdama dokumentus, patvirtinančius tokių aplinkybių buvimą bei įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, o taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Taip pat būtina pranešti, kai išnyksta įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

8.4. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja ir nepagrindžia dokumentais apie nenugalimos jėgos aplinkybių buvimą, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

8.5. Tuo atveju, jei tiekėjas šioje Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais negali įvykdyti sutartinių įsipareigojimų dėl nenugalimos jėgos aplinkybių, kurios atsirado užsienio valstybėje (pvz. prekių gamyba ir (ar) pristatymas tampa neįmanomi dėl nenugalimos jėgos aplinkybių), šių aplinkybių buvimas turi būti patvirtintas užsienio valstybių įgaliotų institucijų sertifikatu (pažyma), ar kitais objektyviais įrodymais.



AIRBUS
Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

9. KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAI IR DUOMENŲ APSAUGA

9.1. Pirkėjas Tiekėjo pasiūlymą, sudarytą Sutartį ir šios Sutarties pakeitimus, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų informacijos ir duomenų apsaugą reguliuojantiems teisės aktams arba visuomenės interesams, pažeistų teisėtus konkretaus Tiekėjo komercinius interesus arba turėtų neigiamą poveikį tiekėjų konkurencijai, skelbia viešai.

9.2. Konfidencialumo įsipareigojimai Sutarties Šalims nustatomi vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 20 straipsniu.

9.3. Vykdydamos Sutartį Šalys įsipareigoja asmens duomenų tvarkymą vykdyti teisėtai – laikydamosi 2016 m. balandžio 27 d. priimto Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas). Šalių atstovų, darbuotojų ar kitų fizinių asmenų duomenų tvarkymo teisėtumas grindžiamas būtinybe įvykdyti Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai informuoti visus fizinius asmenis (darbuotojus, savo subtiekiejų darbuotojus ir kitus atstovus), kurie bus pasitelkti Sutarčiai vykdyti, apie tai, kad jų asmens duomenys bus Šalių tvarkomi Sutarties vykdymo tikslais. Šalys pažymi, kad fiziniai asmenys, kurie yra pasitelkti Sutarčiai su Šalimis vykdyti ir išvardyti Sutartyje, yra supažindinti su Sutartyje pateiktais jų asmeniniais duomenimis, ir Šalies nustatyta tvarka tam davė savo sutikimą.

10. SUTARTIES PAKEITIMAI

10.1. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnyje nustatyta tvarka.

10.2. Pirkimo sutartis jos galiojimo laikotarpiu gali būti keičiama neatliekant naujos pirkimo procedūros dėl: perkamų kiekių, apimtys, objekto pakeitimo.

10.3. Sudarytos Sutarties Šalis gali būti pakeista Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio 1 dalies 4 punkte numatytais atvejais.

10.4. Sutarties sąlygų keitimą gali inicijuoti kiekviena šalis, pateikdama kitai šaliai atitinkamą prašymą bei jį pagrindžiančius dokumentus. Šalis, gavusi tokį prašymą, privalo jį išnagrinėti per 20 darbo dienų ir kitai Šaliai pateikti motyvuotą raštišką atsakymą.

10.5. Sutarties sąlygų pakeitimas turi būti įformintas papildomu susitarimu ir pasirašytas abiejų Šalių.

11. SUTARTIES PAŽEIDIMAS

11.1. Jei kuri nors Sutarties Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo kokius nors savo įsipareigojimus pagal Sutartį, laikantis punkte 11.2 numatytos sankcijų ir nutraukimo schemos, gali lemti Sutarties pažeidimą

11.2. Vienai Sutarties Šaliai pažeidus Sutartį, laikantis žemiau nurodytos eiliškumo tvarkos (iš eilės), nukentėjusioji Šalis turi teisę:

11.2.1. reikalauti kitos Šalies vykdyti sutartinius įsipareigojimus;

11.2.2. reikalauti atlyginti nuostolius, išskyrus padengtus nuostolius numatytus 15.2 ir 15.3 papunkčiuose;

11.2.3. reikalauti sumokėti Specialiųjų sutarties sąlygų 15.2 ir 15.3 papunkčiuose nustatytus delspinigius;

11.2.4. pasinaudoti Specialiosiose sutarties sąlygose numatytu Sutarties įvykdymo

užtikrinimu;

11.2.5. reikalauti sumažinti kainą, neįvykdyta ar netinkamai įvykdyta Tiekėjo įsipareigojimų dalimi;

11.2.6. nutraukti Sutartį;

11.2.7. taikyti kitus Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytus teisių gynimo būdus.

11.3. Tiekėjas negali perleisti visų ar dalies savo įsipareigojimų pagal šią Sutartį be išankstinio raštiško Pirkėjo sutikimo.

11.4. Tiekėjas turi nedelsiant pranešti Pirkėjui apie bet kokius esminius Tiekėjo asmens pasikeitimus, patvirtinant, kad prielaidos, būtinos Sutarčiai vykdyti, nenustojo galioti.

12. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS

12.1. Sutartis įsigalioja, kai Sutartį pasirašo abi Sutarties Šalys ir Tiekėjas pateikia Specialiųjų sutarties sąlygų 13.1 papunktyje nurodytą Sutarties įvykdymo užtikrinimą ir galioja iki visiško Šalių įsipareigojimų įvykdymo. Nuskenuotos visų šalių pasirašytos Sutarties kopijos turi visišką teisinę galią prieš pasikeičiant Sutarties originalais.

12.2. Sutartis gali būti nutraukiama Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 90 straipsnyje numatytais atvejais. Sutartis gali būti nutraukiama ir raštišku Šalių susitarimu.

12.3. Pirkėjas, įspėjęs Tiekėją prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų, laikydamasis 11.2 papunkčio gali vienašališkai nutraukti Sutartį šiais atvejais:

12.3.1. kai Tiekėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų;

12.3.2. kai Tiekėjas pateikia netinkamos kokybės Prekes arba Pateiktos Prekės neįgyvendina reikalavimų, bei neatlieka funkcijų aprašytų Techninėje specifikacijoje (Sutarties I priedas) ir Tiekėjas per pagrįstai nustatytą laikotarpį neįvykdo Pirkėjo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

12.3.3. kai Tiekėjas perleidžia Sutartį be Pirkėjo žinios;

12.3.4. kai Tiekėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

12.3.5. kai keičiasi Tiekėjo organizacinė struktūra – juridinis statusas, pobūdis ar valdymo struktūra ir tai daro įtaką tinkamam Sutarties įvykdymui, išskyrus atvejus, kai dėl šių pasikeitimų keičiama Sutartis. Tiekėjas turi nedelsdamas informuoti Pirkėją apie bet kokius esminius Tiekėjo juridinės organizacijos struktūros pakitimus, patvirtindamas, kad Sutarčiai įvykdyti reikalingos prielaidos nenustojo galioti. Esminiais yra laikomi tokie organizaciniai pasikeitimai, jei po tokių pasikeitimų yra arba paaiškėja priežastys, kurios vadovaujantis Direktyvos 2014/24/EU 57 straipsnio (1) ir (2) dalimis, lemtų privalomą Tiekėjo pašalinimą iš viešojo pirkimo procedūros.

12.4. Tiekėjas, prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų įspėjęs Pirkėją, gali vienašališkai nutraukti sutartį, jei Pirkėjas dėl savo kaltės nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų.

12.5. Jei Sutartis nutraukiama ne dėl Tiekėjo kaltės, nutraukimo atveju Pirkėjas sumoka Tiekėjui už faktiškai pristatytas Prekes/atliktų darbų dalį pagal Tiekėjo nurodytus įkainius, bei su Sutarties vykdymu tiesiogiai patirtas išlaidas.

12.6. Pirkėjas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patikslinti ir patvirtinti pateiktą Prekių / atliktų darbų vertę. Taip pat Pirkėjas kaip galima greičiau parengia ataskaitą apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Tiekėjo skolą Pirkėjui ir Pirkėjo skolą Tiekėjui.

12.7. Nutraukus Sutartį lieka galioti šios Sutarties nuostatos, susijusios su atsakomybe bei atsiskaitymais tarp Šalių pagal šią Sutartį, garantiniais įsipareigojimais, taip pat visos kitos šios

Sutarties nuostatos, kurios, kaip aiškiai nurodyta, išlieka galioti po Sutarties nutraukimo arba turi išlikti galioti, kad būtų visiškai įvykdyta ši Sutartis.

12.8. Jei Sutartis nutraukiama Pirkėjo iniciatyva dėl Tiekėjo kaltės, Pirkėjo patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Tiekėjui mokėtinų sumų arba pasinaudojant Sutarties įvykdymo užtikrinimu, numatytu Specialiųjų sutarties sąlygų 13 dalyje.

13. SUTARTIES ĮVYKDYMO UŽTIKRINIMAS

13.1. Sutarties įvykdymas turi būti užtikrintas Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko ar kredito unijos garantija arba draudimo bendrovės laidavimo raštu (pateikiamu kartu su laidavimo draudimo polisu). Pirkimo sutarties įvykdymo užtikrinimo vertė – 3 proc. nuo Teikėjo pasiūlyme nurodytos bendros Sutarties kainos (pirkimo sutarties kainos be PVM). Sutarties įvykdymo užtikrinimas pateikiamas per 10 darbo dienų nuo Sutarties pasirašymo dienos. Sutarties įvykdymo užtikrinimas turi galioti iki Prekių galutinio termino pristatymo dienos. Pratęsus Prekių galutinio pristatymo terminą, tokiam pačiam terminui turi būti pratęstas ir Sutarties įvykdymo užtikrinimas. Pratęstas Sutarties įvykdymo užtikrinimas turi būti pateiktas Pirkėjui ne vėliau nei susitarimo dėl Prekių pristatymo termino pratęsimo, pasirašymo dieną.

13.2. Sutarties įvykdymo užtikrinimu garantuojama, kad Pirkėjui bus atlyginti nuostoliai, atsiradę Tiekėjui dėl jo kaltės pažeidus Sutartį. Tiekėjas, teikdamas pasiūlymą pirkimui ir vykdydamas Sutartį, atsako ir už dėl sub-gamintojo kaltės atsiradusius šios Sutarties pažeidimus.

13.3. Sutarties užtikrinimo garantas (laiduotojas) privalo neatšaukiamai ir besąlygiškai įsipareigoti ne vėliau kaip per 15 (penkiolika) kalendorinių dienų nuo raštiško pranešimo iš Pirkėjo gavimo apie Tiekėjo Sutartyje nustatytą prievolių pažeidimą, dalinį ar visišką jų nevykdymą arba netinkamą vykdymą, sumokėti Pirkėjui Sutarties įvykdymo užtikrinimo sumą, pinigus pervedant į Pirkėjo nurodytą sąskaitą. Negali būti nurodyta, kad garantas (laiduotojas) atsako tik už tiesioginių nuostolių atlyginimą. Garantas (laiduotojas) neturi teisės reikalauti, kad Pirkėjas pagrįstų savo reikalavimą. Pirkėjas pranešime garantui (laiduotojui) nurodys, kad Sutarties įvykdymo užtikrinimo suma jam priklauso dėl to, kad Tiekėjas iš dalies ar visiškai neįvykdė Sutarties ir (arba) ji buvo nutraukta dėl Tiekėjo kaltės. Sutarties įvykdymo užtikrinimas, neatitinkantis šiame Sutarties skyriuje nustatytų reikalavimų, nebus priimamas.

13.4. Jei Pirkėjas pasinaudoja Sutarties įvykdymo užtikrinimu, o Tiekėjas, siekia ir toliau vykdyti Sutarties įsipareigojimus, jis privalo per 5 (penkias) darbo dienas nuo pranešimo, kad Pirkėjas pasinaudojo Sutarties įvykdymo užtikrinimu, gavimo pateikti naują Sutarties įvykdymo užtikrinimą šiame Sutarties skyriuje nurodytai sumai.

13.5. Pirkėjas sutarties įvykdymo užtikrinimą grąžina Teikėjui ne vėliau kaip per 14 (keturiolika) dienų nuo šio Sutarties įvykdymo užtikrinimo galiojimo termino pabaigos, Teikėjui pateikęs raštišką prašymą.

14. GINČŲ NAGRINĖJIMO TVARKA

14.1. Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

14.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Nepavykus ginčo išspręsti derybomis per 30 (trisdešimt) dienų nuo derybų pradžios, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

 **AIRBUS**
Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

Derybų pradžia laikoma diena, kurią viena iš Sutarties Šalių pateikė prašymą raštu kitai Šaliai su siūlymu pradėti derybas.

15. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

15.1. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies priimtų įsipareigojimų įvykdymą. Vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu ir Tiekėjo Bendrosiomis Pirkimo Sąlygomis, atsakomybė siekia 50% bendros sutarties kainos.

15.2. Neatlikus apmokėjimo nustatytais terminais, be pateisinamų priežasčių, dėl Pirkėjo kaltės, Tiekėjo pareikalavimu Pirkėjas privalo sumokėti Tiekėjui už kiekvieną uždelstą dieną 0,05 proc. delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos.

15.3. Jei Tiekėjas vėluoja vykdyti savo įsipareigojimus šioje Sutartyje ir jos prieduose nustatytais terminais (arba kiekvienu atveju atskiru Šalių susitarimu), be pagrįstų, nuo Tiekėjo nepriklausančių aplinkybių, Pirkėjas be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų pradeda skaičiuoti 0,05 proc. dydžio delspinigius nuo Tiekėjo laiku neįvykdytų įsipareigojimų dalies už kiekvieną termino praleidimo dieną, neviršijant 50 proc. Sutarties kainos.

15.4. Jei apskaičiuoti delspinigiai viršija 50 proc. maksimalios Sutarties kainos, Pirkėjas, prieš tai raštu įspėjęs Tiekėją:

15.4.1. išskaičiuoja delspinigių sumą iš Tiekėjui mokėtinų sumų ir/arba panaudoja Sutarties įvykdymo užtikrinimo garantą (laidavimu);

15.4.2. nutraukia Sutartį.

15.5. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti šioje Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.

16. ŠALYS

Pirkėjas

Valstybės sienos apsaugos tarnyba prie
Lietuvos Respublikos Vidaus reikalų
ministerijos

Įmonės kodas 188608252

PVM mokėtojo kodas: LT 886082515

Adresas: Savanorių pr. 2, LT-03116, Vilnius

Tel.: +370 5 2719305

El. p. dvks@vsat.vrm.lt

Banko sąskaita: LT95 7300 0100 0054 3098

Swedbank, AB 73000

Commander of the State Border Guard Service
under the Ministry of the Interior of
the Republic of Lithuania

General Rustamas Liubajevs

Tiekėjas

AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND
GmbH,

Įmonės (HRB) numeris: 16508

Adresas: 86607 Donauwörth (Vokietija)

Tel.: [redacted]

UnitCredit Bank AG, MUNCHEN,

Sąskaitos ko [redacted]

Banko kodas [redacted]

IBAN: [redacted]

S.W.I.F.T.: [redacted]

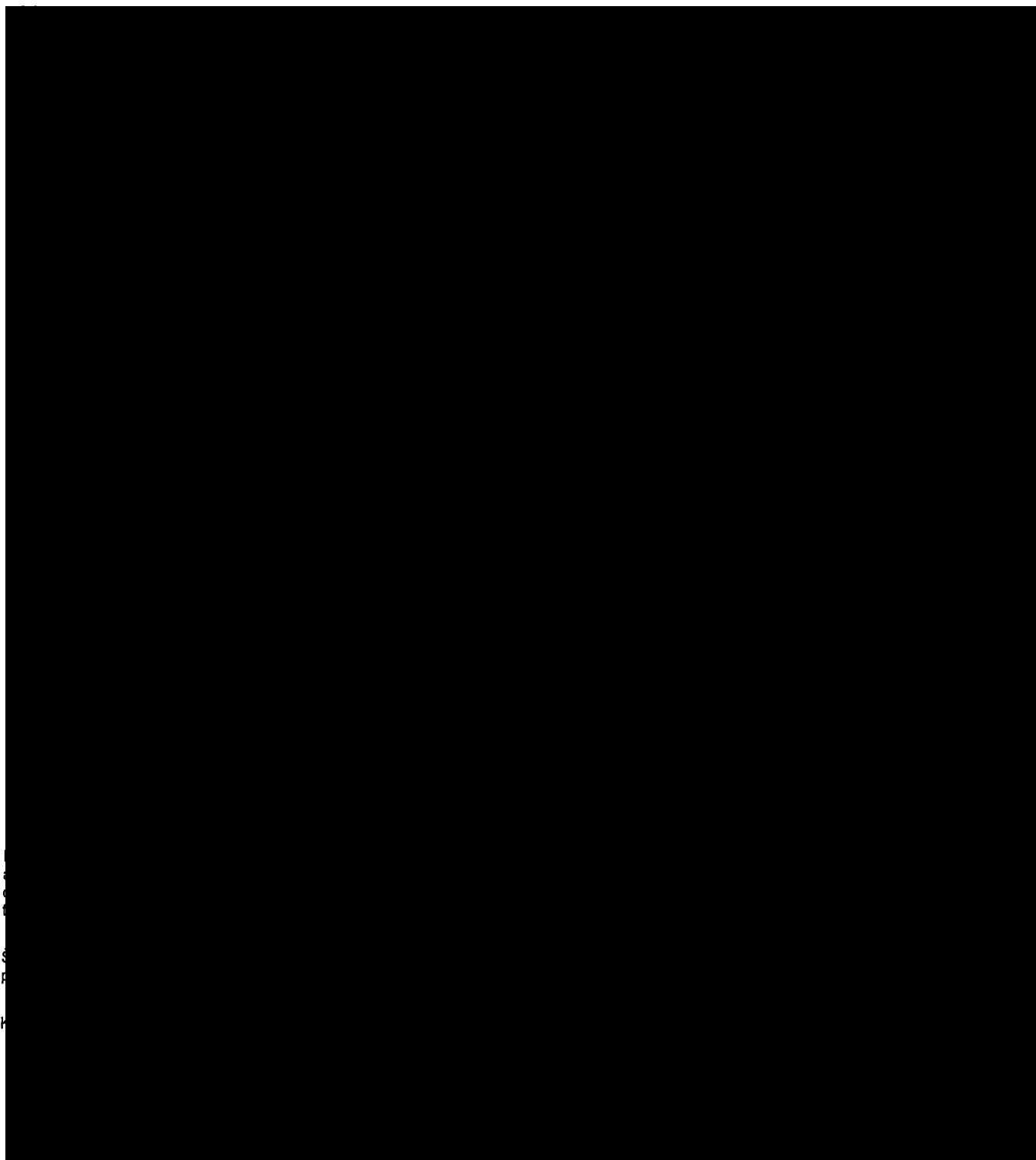
AIRBUS

Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13725 Marignane cedex

AIRBUS

HELICOPTERS

STANDARTINĖS PARDAVIMO SĄLYGOS. SPECIALUSIS PRIEDAS, GALIOJANTIS NAUJŲ SRAIGTASPARNIŲ IR SUSIJUSIŲ PASLAUGŲ PARDAVIMUI




AIRBUS

AIRBUS HELICOPTERS standartinės pardavimo sąlygos: Specialusis priedas, galiojantis naujų sraigtasparnių ir susijusių paslaugų pardavimui. 2023 m. gegužės mėn. Airbus Helicopters Europos Regionas. Visos teisės saugomos. Šis dokumentas yra „Airbus Helicopters“ nuosavybė. Jis negali būti naudojamas, atskleidžiamas trečiosioms šalims, atgamintas, kopijuojamas, ar jo dalis), perduodamas ar persiunčiamas bet kokia forma be išankstinio „Airbus Helicopters“ sutikimo.

Europe Region
Aéroport International Marseille Provence
13723 Marignane cedex